

Plachetní směrnice pro závod

Sailing Instructions for the event

Czech Junior Nationals

0	RULES	PRAVIDLA
0.1	The regatta will be governed by the rules as defined in The Racing Rules of Sailing (RRS).	Závod bude řízen pravidly tak jak je určeno v Závodních pravidlech jachtingu (ZPJ).
0.2	Notation [NP] in an instruction means that a breach of the instruction will not be grounds for protest by a boat or a request for redress.	Značka [NP] v instrukci znamená, že na porušení tohoto pravidla nemůže být podán protest jinou lodí nebo žádost o nápravu
0.3	For Techno 293 class only: Appendix B, Windsurfing Fleet Racing Rules, will apply. However, RRS B5 61.1(a) is deleted	Pouze pro lodní třídu Techno 293: Dodatek B, Závodní pravidla pro windsurfing, se uplatní. Nicméně pravidlo B5 61.1(a) se neuplatní.
0.4	Penalties for breaches of Class Rules and RRS 50 are [DP] if no other penalty is specified.	Tresty za porušení třídových pravidel a pravidla 50 ZPJ jsou [DP] pokud není určen jiný trest.
0.5	RRS Appendix T, Arbitration, applies.	Dodatek T, Arbitráž, se uplatní pro všechny třídy.
0.6	RRS Appendix P, Special procedures for rule 42, for all classes applies, except Techno 293. For 29er and RS Feva class is amended as stated in SI 0.7.	Dodatek P, Speciální postupy pro pravidlo 42, se uplatní pro všechny třídy s výjimkou třídy Techno 293. Pro lodní třídu 29er a RS Feva je upraven tak jak je určeno ve směrnici 0.7.
0.7	For 29er and RS Feva class only: RRS 44.1 and P2.1 are changed so that the Two-Turns Penalty is replaced by the One-Turn Penalty.	Pouze pro lodní třídy 29er a RS Feva: Pravidlo 44.1 a P2.1 ZPJ jsou změněna tak, že dvouotáčkový trest je nahrazen trestem jednootáčkovým.
1	COMMUNICATION WITH COMPETITORS	KOMUNIKACE SE ZÁVODNÍKY
1.1	Official notice board is the online notice board at: https://www.sailing.cz/noticeboard/221601	Oficiální vývěsní tabule online elektronická nástěnka: https://www.sailing.cz/noticeboard/221601
1.2	Any changes to the sailing instructions will be posted on the official notice board no later than 60 minutes before it takes effect, except that any change to the schedule of races will be posted by 21:00 on the day before it will take effect.	Změny plachetních směrnic budou zveřejněny na oficiální vývěsní tabuli nejpozději 60 minut před tím, než vstoupí v platnost, s výjimkou, že jakákoliv změna časového plánu bude vyvěšena nejpozději do 21:00 hod. před dnem, kdy nabude platnosti.
1.3	Coach & Competitors briefing for Optimist and ILCA 4 classes will be held at 17:00 on 28.9.2022 in front of the event tent at the Vikletice peninsula. Coach & Competitors briefing for 29er, RS Feva and Techno 293 classes will be held at 18:00 on 28.9.2022 in the YC CERE club resto.	Briefing pro lodní třídy Optimist a ILCA 4 bude v 17:00 dne 28.9.2022 před bílým stanem na poloostrově. Briefing pro lodní třídy 29er, RS Feva a Techno 293 bude v 18:00 dne 28.9.2022 v klubové restauraci YC CERE.
2	SIGNALS MADE ASHORE	ZNAMENÍ DÁVANÁ NA BŘEHU
2.1	Signals made ashore will be displayed at the following flagpoles: <ul style="list-style-type: none"> • For Optimist and ILCA 4 classes at the beach at the Vikletice peninsula. • For 29er, RS Feva and Techno 293 classes near by the football pitch in Kemp Nechranice. 	Znamení dávaná na břehu budou vztyčena na následujících stožárech: <ul style="list-style-type: none"> • Pro lodní třídy Optimist a ILCA 4 na pláži na poloostrově • Pro lodní třídy 29er, RS Feva a Techno 293 u fotbalového hřiště v Kempu Nechranice.
2.2	A boat shall not leave the shore until flag D is displayed ashore. The warning signal will be made not less than 30 minutes after flag D is displayed or not before the schedule time, [SP] [NP]	Lod' nesmí vyplouvat, dokud nebyla vyvěšena vlajka D na břehu. Vyzývací znamení nebude dáno dříve než 30 minut od okamžiku kdy byla vlajka D vyvěšena nebo ne dříve, než je plánovaný čas vyzývacího

Czech Junior Nationals: Sailing Instructions

	whichever is later.	znamení, podle toho co je pozdější.
2.4	Any reassignment of classes to race areas will be posted: <ul style="list-style-type: none"> • before 09:00 on the day it will take effect, or • when flag AP is displayed ashore, 10 minutes before flag AP for that class or fleet is removed; or • when flag AP is displayed afloat, the race area may be changed. A race committee vessel will display flag L over the class flag and move to the new race area. 	Jakákoliv změna rozdělení tříd na okruhy bude vyvěšena: <ul style="list-style-type: none"> • před 09:00 v den kdy má dojít k této změně, nebo • pokud je vlajka AP vyvěšena na břehu, pak nejpozději 10 minut před tím, než bude vlajka AP pro tuto třídu nebo skupinu stažena; nebo • pokud je vlajka AP vztyčena na vodě, pak může být okruh změněn. V tom případě loď závodní komise vztyčí vlajku L nad vlajkou třídy a přesune se na nový okruh.
3	SCHEDULE OF RACES	ČASOVÝ PLÁN ROZJÍŽDĚK
3.1	The race schedule, including the time of the first warning signals and assignment of classes to race areas, is shown in SI Addendum B.	Časový plán, včetně časů prvních možných vyzývacích znamení a rozdělení tříd na okruhy je obsažen v příloze B těchto plachetních směrnic.
3.2	The Race Committee will post an update to SI Addendum B on a daily basis, no later than 21:00 the previous evening.	Závodní komise bude zveřejňovat aktualizovanou přílohu B plachetních směrnic každý den, přičemž takto aktualizace bude zveřejněna nejpozději v 21:00 předchozího dne.
3.2	To alert boats that a race or sequence of races will begin soon, the orange starting line flag will be displayed with one sound at least TWO minutes before a warning signal is made.	Pro upozornění lodím, že bude brzy zahájena startovací sekvence, bude vztyčena oranžová vlajka startovní čáry s jedním zvukovým znamením nejméně DVĚ minuty předtím, než bude dáno vyzývací znamení.
4	THE COURSES	DRÁHY
4.1	The diagrams in SI Addendum A show the courses, the course designations, the order in which marks are to be passed, and the side on which each mark is to be left.	Příloha A plachetních směrnic obsahuje tratě, schéma dráhy, pořadí obeplouvaní značek a určení toho jakou stranou mají být tyto značky obeplouvány.
4.2	Techno 293 class only: Competitors may decide to sail limited course to finish within the finishing window. These competitors will be scored as division "B", others as division "A". The scoring in the race will be determined for the boards, which have finished within the finishing window (time limit after first board in division "A" finishes) in a way that first will be sorted all boards of division "A" according to their finishing position, and then will be sorted boards of division "B" according to their finishing position. Boats have to inform race committee in the finish about their limited course.	Pouze pro lodní třídu Techno 293: Závodníci se mohou rozhodnout, zda pojedou omezenou dráhu, aby stihli dokončit ve stanoveném cílovém limitu. Tyto lodě budou hodnoceny jako divize „B“, ostatní jako divize „A“. Pořadí v rozjížděce bude následně stanoveno plovákům, které dokončily v cílovém limitu (časový limit po dokončení prvního plováku divize „A“) s tím, že nejdříve budou seřazeny podle svého dojezdu všechny plováky divize „A“ a za nimi budou seřazeny dle svého dojezdu plováky divize „B“. Plováky po dokončení omezené dráhy musejí tuto skutečnost oznámit závodní komisi v cíli.
5	MARKS	ZNAČKY
5.1	Course marks, will be as follows: <ul style="list-style-type: none"> • Race area Alfa: <ul style="list-style-type: none"> ○ Mark 1 for Techno 293 class: yellow tetrahedron ○ Mark 1 for 29er class: blue tetrahedron ○ Mark 1 for RS Feva and ILCA 4 classes: white tetrahedron 	Značky dráhy budou následující: <ul style="list-style-type: none"> • Okruh Alfa: <ul style="list-style-type: none"> ○ Značka 1 pro lodní třídu Techno 293: žlutý jehlan ○ Značka 1 pro lodní třídu 29er: modrý jehlan ○ Značka 1 pro lodní třídy ILCA 4 a RS Feva: bílý jehlan

Czech Junior Nationals: Sailing Instructions

	<ul style="list-style-type: none"> ○ Mark 3S and 3P: yellow tetrahedrons ○ Mark 5: yellow ball ○ Starting marks: race committee vessels with orange flags or red ball ○ Finishing marks: race committee vessel and blue ball ○ New marks: orange tetrahedron • Race area Bravo: <ul style="list-style-type: none"> ○ Marks: orange tetrahedrons ○ Starting marks: race committee vessels with orange flags or red ball ○ Finishing marks: race committee vessel and blue ball ○ New marks: yellow tetrahedron 	<ul style="list-style-type: none"> ○ Značka 3S a 3P: žluté jehlany ○ Značka 5: žlutý míč ○ Startovní značky: lodě závodní komise s oranžovou vlajkou nebo červený míč ○ Cílové značky: loď závodní komise s modrou vlajkou a modrý míč ○ Nová značka: oranžový jehlan • Okruh Bravo: <ul style="list-style-type: none"> ○ Značky dráhy: oranžové jehlany ○ Nová značka: žlutý jehlan ○ Startovní značky: lodě závodní komise s oranžovou vlajkou nebo červený míč ○ Cílové značky: loď závodní komise s modrou vlajkou a modrý míč
5	FORMAT OF RACING	FORMÁT ZÁVODU
5.1	The regatta will consist of single series for all classes except Optimist class.	Závod se ve všech třídách, kromě lodní třídy Optimist, pojede v jedné skupině.
5.2	The regatta will consist of qualifying and final series for Optimist class. The format is specified in SI Addendum C.	Závod se v lodní třídě Optimist skládá z kvalifikační a finálové série. Formát je popsán v příloze C těchto plachetních směrnic.
6	CLASS FLAG	VLAJKA TŘÍDY
6.1	Class flags will be class insignia on the following background: <ul style="list-style-type: none"> • 29er: white • RS Feva: white • Techno 293: white • ILCA 4: white • Optimist: <ul style="list-style-type: none"> ○ Yellow/Gold fleet: yellow ○ Red/Silver fleet: red 	Třídová vlajka bude vlajka se symbolem třídy na určeném pozadí: <ul style="list-style-type: none"> • 29er: bílá • RS Feva: bílá • Techno 293: bílá • ILCA 4: bílá • Optimist: <ul style="list-style-type: none"> ○ Žlutá/zlatá skupina: žlutá ○ Červená/stříbrná skupina: červená
7	THE START	START
7.1	The starting line will be between: <p>(a) two staffs displaying an orange flag on two race committee vessels, or</p> <p>(b) a staff displaying an orange flag at the starboard end starting mark (on the race committee signal vessel) and the course side of the port end starting mark – red ball.</p>	Startovní čára bude mezi: <p>(a) dvěma stožáry s oranžovými vlajkami na lodích závodní komise, nebo</p> <p>(b) stožárem s vyvěšenou oranžovou vlajkou na lodi závodní komise a startovní značkou – červeným míčem</p>
7.2	A boat starting later than 4 minutes after her starting signal will be scored Did Not Start (DNS). This is an addition RRS 35, A4 a A5.	Lod' startující později než 4 minuty po svém startovním znamení bude bodována jako nestrartující (DNS). To je změna pravidla 35, A4 a A5 ZPJ.
7.3 [DP]	When a starting sequence or race is in progress, boats whose are not <i>racing</i> shall stay at least 50 meters to leeward of the start line and its extensions	Pokud probíhá startovací sekvence nebo rozjížd'ka, pak lodě, které <i>nezávodí</i> , musejí zůstat alespoň 50 metrů v závětrí startovní čáry a jejich prodloužení.
8	CHANGES OF THE NEXT LEG OF THE COURSE	ZMĚNA NÁSLEDUJÍCÍHO ÚSEKU DRÁHY
8.1	To change the next leg of the course, the race	Pro změnu následujícího úseku dráhy závodní komise

Czech Junior Nationals: Sailing Instructions

	committee will (a) lay a new mark, or (b) move the finishing line, or (c) move the leeward gate. When a new mark is laid, the original mark will be removed as soon as possible. When in a subsequent change a new mark is substituted, it will be substituted by an original mark. If there is a minor mark correction the race committee may move the mark without any signalization. This changes RRS 33.	(a) umístí novou značku, nebo (b) posune cílovou čáru, nebo (c) přemístí závětrnou bránu. Když je umístěna nová značka, pak bude původní značka odstraněna co nejdříve je to možné. V případě další změny bude nová značka nahrazena původní značkou. Závodní komise může drobné úpravy pozice značky provést bez jakékoliv signalizace. Toto je změna pravidla 33 ZPJ.
9	THE FINISH	CÍL
9.1	The finishing line will be between a staff displaying blue flag on a race committee vessel and the course side of an inflatable mark (blue ball) at the other end.	Cílová čára bude mezi stožárem s vyvěšenou modrou vlajkou na plavidle závodní komise a závodní stranou nafukovací značky (modrý míč) na druhém konci.
10	TIME LIMITS AND TARGET TIMES	
10.1	Time limits and target times are as follows: 29er: <ul style="list-style-type: none">• Target time: 30 minutes• Time limit: 50 minutes• Finishing window: 10 minutes RS Feva: <ul style="list-style-type: none">• Target time: 40 minutes• Time limit: 60 minutes• Finishing window: 15 minutes Techno 293: <ul style="list-style-type: none">• Target time: 20 minutes• Time limit: 40 minutes• Finishing window: 15 minutes ILCA 4: <ul style="list-style-type: none">• Target time: 50 minutes• Time limit: 75 minutes• Finishing window: 15 minutes Optimist: <ul style="list-style-type: none">• Target time: 40 minutes• Time limit: 75 minutes• Finishing window: 15 minutes	Časové limity a plánované časy rozjížděk jsou následující: 29er: <ul style="list-style-type: none">• Target time: 30 minutes• Časový limit rozjížděky: 50 minutes• Cílový limit: 10 minutes RS Feva: <ul style="list-style-type: none">• Target time: 40 minutes• Časový limit rozjížděky: 60 minutes• Cílový limit: 15 minutes Techno 293: <ul style="list-style-type: none">• Target time: 20 minutes• Časový limit: 40 minutes• Cílový limit: 15 minutes ILCA 4: <ul style="list-style-type: none">• Target time: 50 minutes• Časový limit: 75 minutes• Cílový limit: 15 minutes Optimist: <ul style="list-style-type: none">• Target time: 40 minutes• Časový limit: 75 minutes• Cílový limit: 15 minutes
10.3	Boats failing to finish within the time stated in the Finish Window after the first boat sails the course and finishes will be scored Did Not Finish. This changes RRS 35, A4 and A5.	Lodě, které nedokončily v cílovém limitu poté co první loď proplula dráhu a dokončila, budou hodnoceny Did Not Finish. Toto je změna pravidla 35, A4 a A5 ZPJ.
10.4	Failure to meet the Target Time will not be grounds for redress. This changes RRS 60.1(b).	Pokud se nepodaří proplout trať v plánovaném čase pro rozjížděku, pak to není důvodem pro přiznání nápravy. Toto je změna pravidla 60.1(b) ZPJ.

11	HEARING REQUESTS	ŽÁDOSTI O PROJEDNÁNÍ
11.1	Protests and requests for redress can be delivered only through online system which is available on official notice board. (https://1url.cz/@cjin2022)	Protesty a žádosti o nápravu mohou být podány pouze prostřednictvím online systému, který je dostupný na oficiální vývěsní tabuli. (https://1url.cz/@cjin2022)
11.2	For class and each fleet, the protest time limit is 60 minutes after the last boat has finished the last race of the day or the race committee signals AP over A, whichever is later.	Pro každou třídu a skupinu je protestní časový limit 60 minut poté, co poslední loď dokončila poslední rozjížděku dne, nebo závodní komise signalizovala AP nad A, podle toho, co je pozdější.
11.3	Notices will be posted within 30 minutes of the protest time limit to inform competitors of hearings in which they are parties or named as witnesses. Hearings will be held in the protest room, located at their venues beginning at the time posted. Hearings may be scheduled to begin up to 30 minutes before the end of protest time.	Vyhlášky informující závodníky o projednáváních, ve kterých jsou stranou nebo uvedeni jako svědci, budou zveřejněny do 30 minut od uplynutí protestního časového limitu. Projednávání se budou konat v protestních místnostech, umístěných v místě, ve kterých mají umístěné lodě. Projednávání mohou být plánována tak, aby začala nejdříve 30 minut před uplynutím protestního časového limitu.
11.4	A list of boats that have been penalized under Appendix P for breaking RRS 42 and under SI 11.5 will be posted.	Seznam lodí, které byly penalizovány podle Dodatku P pro porušení pravidla 42 ZPJ a podle směrnice 11.5 bude zveřejněn.
11.5	For breaches of SIs marked [SP], the race committee or technical committee may apply a standard penalty without a hearing. However, the race committee or technical committee may protest a boat when they consider the standard penalty to be inappropriate. A boat that has been penalised with a standard penalty shall be neither protested by another boat for the same incident nor can another boat request redress for this committee action. This changes RRS 60.1, 63.1 and A5.	Pro porušení směrnic označených [SP], může závodní komise nebo technická komise ukládat standardizované tresty bez projednání. Nicméně pokud závodní komise nebo technická komise sezná, že by uložení standardizovaného trestu bylo nevhodné, pak může protestovat loď. Loď, která byla penalizovaná standardizovaným trestem, nemůže být protestovaná jinou lodí pro stejný incident, stejně tak nemůže jiná loď žádat o nápravu. Toto je změna pravidla 60.1, 63.1 a A5 ZPJ.
11.4	In RRS 62.2(a) and 66.2(a) change 'the last scheduled day of racing' to 'the last day of the qualifying series or the last scheduled day of racing'.	V pravidle 62.2(a) a 66.2(a) jsou slova „poslední den závodu“ nahrazena slovy „poslední den kvalifikační série nebo posledního dne závodu“.
12	SCORING	BODOVÁNÍ
12.1	RRS Appendix A will apply.	Bude uplatněn Dodatek A ZPJ.
12.2	Three races are required to be completed to constitute a series.	3 rozjížděky jsou potřeba dokončit, aby byl platný závod.
12.3	Scoring for Optimist class is further described in SI Addendum C.	Bodování pro loďní třídu Optimist je dále popsáno v příloze C plachetních směrnic.
12.4	For all classes except Optimist: When fewer than 5 races have been completed, a boat's series score will be the total of her race scores. When 9 and more races have been completed, a boat's series score will be the total of her race scores excluding her two worst scores.	Pro všechny třídy vyjma loďní třídy Optimist: Pokud je dokončeno méně než 5 rozjížděk, bodové hodnocení lodě bude součet hodnocení z jednotlivých rozjížděk. Pokud bylo dokončeno 9 a více rozjížděk, pak bodové hodnocení lodě bude součet hodnocení z jednotlivých rozjížděk s vyškrtnutím 2 nejhorších výsledků.
12.5	To request correction of an alleged error in posted race or series results, a boat shall complete a scoring enquiry form available at this link: (https://1url.cz/@cjin2022)	Lodě, které se domnívají, že byly hodnoceny nesprávně, mohou vyplnit příslušný formulář zde: (https://1url.cz/@cjin2022)
13	SUPPORT BOATS [DP] [NP] [SP]	PODPURNÉ ČLUNY [DP] [NP] [SP]
13.1	Authorization of the operation of support boats is governed by the Notice of race. All support boats must be registered with the Race Committee.	Povolení provozu doprovodných člunů se řídí Vypsáním závodu. Čluny, kterým bylo pořadatelem umožněno plout v prostoru závodu, se musejí registrovat u Závodní komise.

Czech Junior Nationals: Sailing Instructions

13.2	Support boats shall stay outside the racing area and shall keep clear of any racing boat.	Čluny se musejí pohybovat mimo závodní prostor, a navíc nesmí překážet jakékoli závodící lodi.
13.3	Race area is defined as an area, where boats which are racing may show up extended by 100 metres to all directions.	Závodní prostor je definován jako prostor, kde se mohou závodící lodě vyskytovat, rozšířený o 100 metrů všemi směry.
13.4	SI Instructions 13.1, 13.2 a 13.3 does not apply during rescue operations. Rescue operations are signaled by hoisted flag V (ICS Victor).	Instrukce 13.1, 13.2 a 13.3 neplatí při záchranných operacích. Záchranné operace se signalizují vztyčením vlajky V (ICS Victor).
14	SUBSTITUTION OF COMPETITORS OR EQUIPMENT [DP] [NP]	ZMĚNA ZÁVODNÍKA NEBO VYBAVENÍ [DP] [NP]
14.1	Substitution of competitors or equipment will not be allowed without prior written approval of the race committee. This substitution must be made through the online system: (https://1url.cz/@cjn2022)	Změna závodníka nebo vybavení nebude povolena bez předchozího písemného souhlasu závodní komise. Tato žádost musí být provedena elektronicky: (https://1url.cz/@cjn2022)
15	OFFICIAL BOATS [NP]	OFICIÁLNÍ ČLUNY [NP]
15.1	Official boats will be identified as follows: Principal race officer: white flag with "PRO" Race committee: white flag with "RC" JURY: white or yellow flag with "JURY" Media: white flag with "MEDIA" Technical committee: white flag with "TC"	Oficiální čluny budou označeny následovně: Hlavní rozhodčí: bílá vlajka s nápisem „PRO“ Závodní komise: bílá vlajka s nápisem „RC“ JURY: bílá nebo žlutá vlajka s nápisem „JURY“ Média: bílá vlajka s nápisem „MEDIA“ Technická komise: bílá vlajka s nápisem „TC“

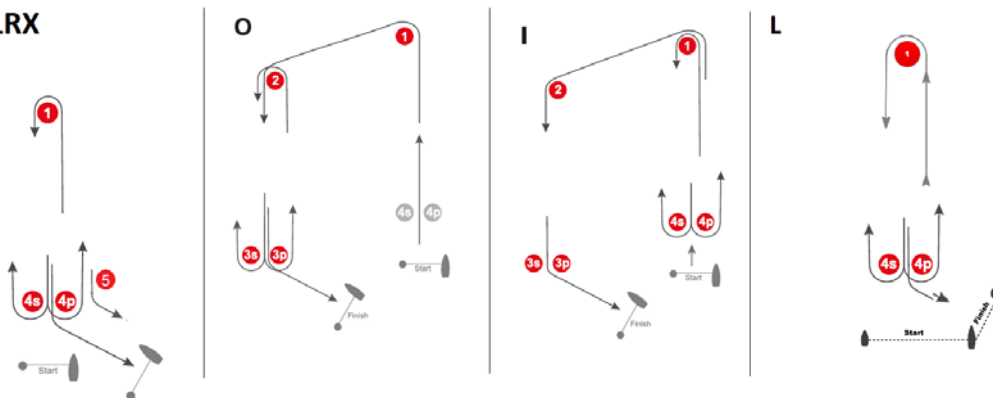
PŘÍLOHA A PLACHENTNÍCH SMĚRNIC ADDENDUM A OF SAILING INSTRUCTIONS

A1 TRATĚ

| THE COURSE

A1.1

LR /LRX



A1.2

Signal / Signalizace	Mark rounding order / Pořadí obeplouvaných značek
LR2	start – 1 – 4s/4p – 1 – 4p – finish/cíl
LR3	start – 1 – 4s/4p – 1 – 4s/4p – 1 – 4p – finish/cíl
LRX2	start – 1 – 5 – 1 – 5 – finish/cíl
LRX3	start – 1 – 5 – 1 – 5 – 1 – 5 - finish/cíl
O2	start – 1 – 2 – 3s/3p – 2 – 3p – finish/cíl
O3	start – 1 – 2 – 3s/3p – 2 – 3s/3p – 2 - 3p – finish/cíl
I2	start – 1 – 4s/4p – 1 – 2 - 3p – finish/cíl
I3	start – 1 – 4s/4p – 1 – 4s/4p – 1 – 2 – 3p – finish/cíl
L2	start – 1 – 4s/4p – 1 – 4p – finish/cíl
L3	start – 1 – 4s/4p – 1 – 4s/4p – 1 – 4p – finish/cíl

PŘÍLOHA B PLACHENTNÍCH SMĚRNIC

ADDENDUM B OF SAILING INSTRUCTIONS

Class / Lodní třída	Thursday / Čtvrtek (29.9.2022)		
	<i>First warning signal / První výzývací znamení</i>	<i>Number of scheduled races / Počet plánovaných rozjžděk</i>	<i>Race area / Závodní prostor</i>
29er	10:30	3	Alfa
RS Feva	10:30	3	Alfa
Techno 293	not before / ne dříve než v 13:00	3	Alfa
Optimist	10:30	3 kvalif. / 3 qualif.	Bravo
ILCA 4	not before / ne dříve než v 13:00	3	Bravo

PŘÍLOHA C PLACHETNÍCH SMĚRNIC

ADDENDUM C OF SAILING INSTRUCTIONS

C		
C1	While racing, every boat shall have a colored ribbon – in accordance with the color of its fleet - attached to the end of its sprit.	V rozjžděce musí každá loď mít barevnou stuhu připevněnou ke spritu odpovídající fleetu, ke kterému byla přidělena.
C2	First 2 days of the regatta, the qualifying series will be sailed, the last 2 days of the regata, the final series will be sailed.	První dva dny závodu se uskuteční kvalifikační série, poslední dva dny závodu se uskuteční finálová série.
C3	In qualifying series, no more than 6 races will be sailed. In the final series, no more than 6 races will be sailed.	V kvalifikační sérii bude uskutečněno maximálně 6 rozjžděk, ve finálové sérii bude uskutečněno maximálně 6 rozjžděk.
C4	4 races are required to be completed by each fleet to constitute a qualifying series. If 4 races are not completed as scheduled, the qualifying series will be extended. If the qualifying series is extended untill the last day of the regatta, the final series is canceled and the overall results will be determined by the qualifying series results.	Minimálně 4 rozjžděk musí být dokončeny každým fleetem, aby byla dokončena kvalifikační série. Pokud nejsou 4 rozjžděky dokončeny podle plánu, kvalifikační série bude pokračovat i další závodní den. Pokud takto pokračuje kvalifikační série i poslední den závodu, je tímto finálová série zrušena a celkové výsledky závodu budou určeny jako výsledek kvalifikační série.
C5	For the Qualifying series boats will be assigned to Yellow and Red fleets, of, as nearly as possible, equal size. Initial fleet assignments will be made by Organizing Authority, and posted by 21:00 on the day before first day of racing.	V kvalifikační sérii budou lodě rozděleny do Žlutého a Červeného fleetu tak, aby oba měly, pokud možno, stejný počet lodí. Počáteční rozdělení do fleetů bude určeno Pořadatelem a zveřejněno nejpozději v 21:00 před prvním dnem závodu.
C6	In the Qualifying series boats will be reassigned to fleets after each day of racing, except if on the	V kvalifikační sérii budou lodě znovu rozděleny do fleetů po každém závodním dni, s výjimkou toho,

Czech Junior Nationals: Sailing Instructions

	first day only one race is completed. If all fleets have completed the same number of races, boats will be reassigned on the basis of their ranks in the series.	když první den bude dokončena jen jedna rozjížd'ka. Pokud oba fleety dokončí stejný počet rozjížděk, budou lodě znovu rozděleny na základě jejich pořadí v sérii.
C7	If all fleets have not completed the same number of races the series scores for reassignment will be calculated for those races, numbered in order of completion, completed by all fleets. Reassignments will be made as follows: Rank in series Fleet assignment First Yellow Second Red Third Red Fourth Yellow Fifth Yellow etc...	Pokud oba fleety nedokončí stejný počet rozjížděk, znovu rozdělení bude provedeno na základě rozjížděk, na jejichž konci měly oba fleety dokončen shodný počet rozjížděk, podle následujícího schématu: Pořadí v sérii Fleet První Žlutý Druhý Červený Třetí Červený Čtvrtý Žlutý Pátý Žlutý atd...
C8	If all fleets have not completed the same number of races by the end of a day, the fleets with fewer races will continue racing the following day until all fleets have completed the same number of races. All boats will thereafter race in the new fleets.	Pokud na konci dne má některý z fleetů odjeto méně rozjížděk, následující den bude tento fleet pokračovat v závodění, dokud nebudou mít oba fleety dokončen stejný počet rozjížděk. V následující rozjížd'ce budou všechny lodě závodit v nových fleetech.
C9	Boats will be assigned to the Final Series fleets Gold, Silver, on the basis of their ranks in the Qualifying Series. The boats ranked highest in the Qualifying Series will be assigned to the Gold fleet. The next boats in the Qualifying Series will be assigned to the Silver fleet.	Lodě budou rozděleny pro finálovou sérii do Zlatého a Stříbrného fleetu na základě jejich výsledků z kvalifikační série. Polovina lodí s nejlepším výsledkem bude závodit ve zlatém fleetu, druhá polovina bude závodit ve stříbrném fleetu.
C10	3 qualifying races are required to be completed by all fleets to constitute a regata.	3 kvalifikační rozjížd'ky musí být dokončeny pro platnost závodu.
C11	If at the end of the qualifying series some boats have more race scores than others, scores for the most recent races will be excluded so that all boats have the same number of race scores.	Pokud na konci kvalifikační série některá z lodí má více dojezdů, pak tyto dojezdy budou vyřazeny, aby se dosáhlo stavu, kdy všechny lodě mají stejný počet dojezdů.
C12	For the qualifying series, RRS A5.2 is changed so that the scores are based on the number of boats assigned to the largest fleet.	Pro kvalifikační sérii je pravidlo A5.2 ZPJ je změněno tak, že bodování bude určeno podle počtu lodí v největší skupině (fleetu).
C13	Except for race scores excluded under instruction C11, a boat's regatta score will be the total of her qualifying series position, plus her final-series score.	S výjimkou dojezdů vyškrtnutých podle instrukce C11, bude hodnocení lodě v závodě bude součet jejího výsledku v kvalifikační sérii a výsledného bodování ve finálové sérii.
C14	Each final series fleet will be scored separately. Different final series fleets need not have completed the same number of final races. The boats in the Gold fleet will be ranked highest, etc.	Každá finálová skupina bude hodnocena zvlášť. Jednotlivé finálové skupiny nemusí dokončit stejný počet rozjížděk. Lodě ve zlaté skupině budou hodnoceny výše, atd.
C15	SERIES SCORES (apply separately to qualifying and final series):	BODOVÁNÍ VE SKUPINÁCH (použij zvlášť pro kvalifikační a finálovou sérii)
C15.	When fewer than 5 races have been completed, a	Pokud bylo dokončeno méně než 5 rozjížděk, pak

1	boat's series score will be the total of her race scores.	bodování lodě bude součet jejích výsledků v jednotlivých rozjížděkách.
C15. 2	When from 5 to 6 races have been completed, a boat's series score will be the total of her race scores excluding her worst score	Pokud bylo dokončeno 5 až 6 rozjížděk pak, bude bodování lodě součet jejích výsledků v jednotlivých rozjížděkách s vyškrtnutím jejího nejhoršího výsledku.

PŘÍLOHA D PLACHENTNÍCH SMĚRNIC *ADDENDUM D OF SAILING INSTRUCTIONS*

Allocation of the racing areas will be as follows / Umístění okruhů bude následující:

